

**MEMORANDUM No. 19/508 on mutual cooperation between the
International Kazakh-Turkish University named after Khoja Akhmet
Yassawi and the Turkestan Regional Department of Education**

Turkestan city

"11" 03 2019

On behalf of the International Kazakh-Turkish University named after Khoja Akhmet Yassawi, acting on the basis of the Charter (hereinafter referred to as the International Kazakh-Turkish University), Abdrasilov Bolatbek Serikbayuly, acting on the basis of the Charter, on the one hand, and on behalf of the Turkestan Regional Department of Education, acting on the basis of the Regulations (hereinafter referred to as the OEB), on the other hand, Sagyndykov Isatay Umirzakuli, acting on the basis of the Regulations, jointly referred to as the "Parties", have agreed and approved this Memorandum of Mutual Cooperation (hereinafter referred to as the Memorandum).

Article 1. Meaning of the Memorandum

1.1. The main purpose of this Memorandum is cooperation in the scientific, methodological and innovative development of education in the Turkestan region, improving the quality of education, and raising the status of teaching staff.

1.2. For the purpose of implementing this Memorandum, the Parties shall identify the following areas of mutual cooperation:

1.2.1. In order to transform the IKTU into a scientific, methodological and innovative center in the field of education:

- Opening a scientific and methodological institute of education (Higher Scientific and Methodological School of Education) on the basis of the International University of Education;
- Develop and comprehensively approve the Rules for organizing pedagogical practice on the basis of regional schools for students of pedagogical specialties;
- organization of advanced training courses for school teachers on modern education, organization of expanded courses, retraining;
- Identify schools that have difficulties in implementing the updated educational content, and organize specific work with each school;
- creation of an inclusive education resource center;
- conducting retraining courses on inclusive education;
- introduction of inclusive education components into training programs for all pedagogical specialties;
- to initiate the sending of students of all pedagogical specialties to special educational organizations (correctional boarding schools) for pedagogical practice;

- Widely involve students of all specialties related to information technology in the direction of digitizing the education sector in the region.

1.2.2. In order to improve the quality of education in educational institutions of the Turkestan region:

- establishing a new format using digital technologies for holding various Olympiads, competitions, seminars, and conferences on subject and scientific research, SMART education, and robotics at the republican and regional levels;
- to undertake the work of training centers that prepare school graduates for the Unified National Testing and students for subject Olympiads;
- approving a list of schools for each district that the university supports ("trusts") in improving the quality of education;
- To create associations of teachers of each subject in the faculties of the university that prepare pedagogical specialties and to make it a tradition to hold a forum once a year.

1.2.3. In order to implement a number of measures to improve the status of teaching staff:

- Building on the experience of leading educational institutions at the school, establishing regular contact by organizing educational improvement activities that will be necessary for the future careers of university graduates;
- selection of leading schools ("worthy schools") in the formation of a base of schools where pedagogical practice takes place and organization of small departments on the basis of those schools;
- Special mentors are assigned to student interns in schools, communication with the university is established, and at the end of the year, the nominations for "Best Mentor" and "Best Intern" are determined and awarded (incentives such as a business trip to Turkey, etc.).

1.2.4. In order to carry out a number of works aimed at changing the attitudes of the parent association towards education:

- Widely involve the parent community in activities carried out within the framework of this Memorandum;
- to launch special bilateral programs on news in the field of education, broadcast once a month on regional television channels;
- Establishing effective communication and working in the appropriate direction among the Boards of Trustees of regional schools.

Article 2. Interaction of the Parties

2.1. Within the framework of this Memorandum, the Parties are guided by the legislation of the Republic of Kazakhstan, generally recognized principles and norms of cooperation.

2.2.The Parties shall interact with each other through authorized representatives sent by the Parties to consider issues arising on the implementation of the provisions of this Memorandum and to take joint actions.

2.3.In the event of financial requirements during the organization of events under the Memorandum, the Parties will act by concluding a separate contract.

2.4.The Parties guarantee the confidentiality of information provided to each other during the implementation of this Memorandum and undertake not to disclose the information received, nor to transfer it to any third party, except in cases provided for by the legislation of the Republic of Kazakhstan.

Article 3. Amendments and additions

Amendments and supplements may be made to the Memorandum by mutual agreement of the Parties, and the amendments and supplements shall be drawn up in separate documents that are an integral part of the Memorandum.

Article 4. Dispute Resolution

In the event of any disagreements regarding the application of the provisions of the Memorandum, the Parties shall resolve them through negotiations.

Article 5. Validity period

The Memorandum shall enter into force on the date of signature by the Parties and shall be valid for an unlimited period. The Memorandum may be terminated by either Party by sending a written statement to the other Party. Either Party must give the other Party 30 days' written notice of termination of the Memorandum for good cause. The Memorandum shall be deemed to have ceased to be in force 30 days after the date of receipt of the statement by the other Party.

Article 6. Other conditions

The Memorandum has equal legal force and is drawn up in two copies, one for each party, in the official and Turkish languages.

Names, positions and seals of the signatories.

**Қожа Ахмет Ясауи атындағы Халықаралық
қазақ-түрік университеті мен Түркістан
облыстық білім басқармасының арасындағы
өзара ынтымақтастық туралы
МЕМОРАНДУМ**

№19/509

«11» 03 2019ж. Түркістан қаласы

Қожа Ахмет Ясауи атындағы Халықаралық қазақ-түрік университетінің атынан, Жарғы негізінде әрекет ететін (*әрі қарай – ХҚТУ*) университет ректоры Абдрасилов Болатбек Серікбайұлы, бірінші тараптан және екінші тараптан Түркістан облыстық білім басқармасының атынан, Ереже негізінде әрекет ететін (*әрі қарай – ОББ*) басқарма басшысы Сағындықов Исатай Өмірзақұлы, бірлесе «Тараптар» деп аталып, өз құзыреттері мен өкілеттіктерінің шегінде келісімге келді және өзара ынтымақтастық туралы осы Меморандумды бекітті (*әрі қарай – Меморандум*)

1-бап. Меморандумның мәні

- 1.1. Осы Меморандумның негізгі мәні Түркістан облысының білім беру саласын ғылыми-әдістемелік және инновациялық тұрғыдан дамыту, білім беру сапасын жақсарту және педагог кадрлардың мәртебесін арттырудағы ынтымақтастық болып табылады.
- 1.2. Осы Меморандумды орындау мақсатында Тараптар өзара ынтымақтастықтың мынадай бағыттарын анықтайды:
 - 1.2.1. ХҚТУ-ді білім беру саласының ғылыми-әдістемелік және инновациялық орталығына айналдыру бағытында:
 - ХҚТУ базасында білім беру саласының ғылыми-әдістемелік институтын (Білім берудің ғылыми-әдістемелік жоғарғы мектебін) ашу;
 - педагогикалық мамандықтар студенттері үшін облыс мектептерінің базасында педагогикалық практиканы ұйымдастыру Ережесін жасап екі жақпен бекіту;
 - жаңартылған білім беру бойынша мектеп педагогтарына біліктілікті арттыру курстарын ұйымдастыру, курстан кейінгі алып жүру, қайта байланысты ұйымдастыру;
 - жаңартылған білім мазмұнын ендірудегі қиыншылықтар тұғызып жатқан мектептерді анықтап, әр мектеппен нақты жұмыс істеуді ұйымдастыру;

**Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası
Türk-Kazak Üniversitesi ve Türkistan Eyaleti
Eğitim Öğretim Daire Başkanlığı arasında
İŞBRİLİĞİ ANLAŞMASI
(İŞBRİLİĞİ MUTABAKAT ZAPTI)**

№19/509

«11» 03 2019 Түркістан ш,

Kazakistan Cumhuriyeti ve Türkiye Cumhuriyeti mevzuatları gereği kurulan ve faaliyet yürüten **Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesi** (bundan sonra “**Ahmet Yesevi Üniversitesi**”) adına Üniversite Tüzüğü esasında faaliyet yürüten **Rektör Prof. Dr. Bolatbek ABDRASİLOV** ve Türkistan Eyaleti Eğitim Öğretim Daire Başkanlığı adına Yönerge esasında faaliyet yürüten Daire Başkanı İsatay SAGINDIKOV (bundan sonra “**Taraflar**”) aşağıda belirtilen konu ve hususlarda İşbirliği Anlaşması (bundan sonra “**Anlaşma**”) imzalamıştır.

1.madde: Anlaşma konusu

- 1.1. İşbirliği anlaşması Türkistan Eyaletinin eğitim öğretim, bilimsel araştıma, metodolojik ve inovasyon bakımından geliştirilmesine katkıda bulunmak üzere, eğitim kalitesinin ve pedagoji alanı kadrolarının statüsünün artırılması amacıyla hazırlanmıştır.
- 1.2. İşbirliği çerçevesinde taraflar karşılıklı olarak aşağıdaki konuları ele alacaklardır:
 - 1.2.1. Ahmet Yesevi Üniversitesinin bilimsel araştırma, metodolojik ve inovasyon merkeze dönüştürülmesi için:
 - Ahmet Yesevi Üniversitesi bünyesinde Bilimsel Metodolojik Enstitüsü (Eğitim Öğretimin Bilimsel Metodolojik Yüksek Okulu / Fakültesi) açmak;
 - Tüm öğretmenlik (pedagojik) anabilim dalları öğrencilerinin eyalet orta okulları bünyesinde staj uygulamalarında bulunmalarını organize etmek amacıyla Yönerge hazırlamak ve taraflarca onaylanmasını sağlamak;
 - Yenilenmiş eğitim öğretim programları gereği orta okul öğretmenlerinin yeterlilikleri geliştirmek için seminerler organiz etmek; geri iletişim sağlamak;
 - Yenilenmiş eğitim öğretim programları

- инклюзивті білім беру ресурстық орталығын құру; - инклюзивті білім беру бойынша қайта даярлау курстарын өткізу; - барлық педагогикалық мамандықтарды даярлау бағдарламаларына инклюзивті білім беру компоненттерін енгізу; - барлық педагогикалық мамандықтар студенттерін педагогикалық практикадан өту үшін арнайы (коррекциялық мектеп-интернаттарға) білім беру ұйымдарына жіберуді қолға алу; - ақпараттық-технологияға қатысты барлық мамандықтардың студенттерін облыстағы білім саласын цифрландыру бағытына кеңінен тарту. 1.2.2. Түркістан облысының білім беру ұйымдарындағы білім беру сапасын жақсарту бағытында: - республика және облыс деңгейінде өткізілетін пәндік, ғылыми зерттеулер, SMART білім беру, робототехника бойынша түрлі олимпиадалар, сайыстар, семинарлар, конференциялар өткізудің цифрлық технологияларды пайдалана отырып, жана форматын белгілеу; - мектеп бітірушілерді Ұлттық бірыңғай тестілеуге және оқушыларды пән олимпиадаларына дайындайтын дайындық орталығының жұмысын қолға алу; - әр ауданнан университет тарапынан білім сапасын арттыру жұмыстарына қолдау көрсетіп отыратын («подшефство») мектептердің тізімін бекіту; - университеттің педагогикалық мамандықтар дайындайтын факультеттері бойынша әр пән мұғалімдерінің қауымдастықтарын құру және жылына бір рет форум өткізіп отыруды дәстүрге айналдыру. 1.2.3. Педагог кадрларының мәртебесін арттыру бойынша біріккен іс-шара атқару бағытында: - шетелдегі алдыңғы қатарлы оқу орындарының тәжірибесіне сүйене отырып, университет түлектерінің алдағы қызметтерінде қажеттілік туғызатын білім жетілдіру жұмыстарын ұйымдастыру арқылы үнемі байланыс орнату; - педагогикалық практика өтетін мектептердің базасын қалыптастыруда алдыңғы қатарлы мектептерді іріктеу (лайықты мектептер)	уғыланмасында гүчлүк чекілен окулары тесбіт етмек үзере доғрудан ыардым гөстермек; - Kapsayıcы еғітım өғретім меркезлері курмак; - Kapsayıcы еғітım өғретім kapsamında hızmety içı еғітım semınerлері organize етмек; - Tүм өғретmenлık (pedagogık) anabilım dalları еғітım programlarına kapsayıcы еғітım ders içеріклері dahil етмек; - Tүм өғретmenлık (pedagogık) anabilım dalları өғrencıлерının pedagogık staj uғыlamalarda bulunmaları içın özel yatılı orta okullara gөnderılmesını saғlamak; - Bılışım teknolojıлерının gүнümüzdekı önemını dikkate alarak tüm anabilım dalları өғrencıлерının eyaletteki еғітım өғретім faaliyetлерının dijitalleşirme sürecıне katılımlarını saғlamak; 1.2.2. Tүrkıstan eyaletındeki еғітım өғретім kurumlarının (okul, lise) еғітım kalıtesını geliştirmek amacında; - cumhuriyet ve eyalet genelinde disiplinlerarası ve bilimsel araştırmalar, SMART еғітım, robot tekniğı boyunca çeşitli olimpiyatlar, seminerler, konferanslar düzenlemenin sayısal teknolojıleri kullanmak üzere yeni boyutlarını tesbit етмек; - okul/lise mezunlarının Ulusal Merkezi Test sınavlarına, disiplinlerarası olimpiyat yarışmalarına hazırlayacak еғітım merkezi faaliyetını organize етмек; - Üniversite tarafından еғітım kalıtesının artırılmasına destek saғlanacak bölge okullarının listesini hazırlamak ve onaylamak; - Üniversitenin pedagogık uzmanlık еғітımı veren fakülteler bünyesinde ilgili alanlar itibarıyla өғретmenler derneğini kurmak, yılda bir defa forum organize етмек. 1.2.3. Öğretmen (pedagog) kadrosu statüsünün artırılması ile ilgili ortak çalışmalar konusunda: - Uluslararası deneyimleri dikkate alarak mezunların iş hayatında gündeme gelebilecek ihtisas/yeterlilik geliştirme eğitimlerini organize етмек, sürekli geri iletişim kurmak; - pedagogık staj ve uygulamalar yapılacak okullar listesini oluşturmak ve uygun
---	---

және сол мектептер базасында кіші кафедралар ұйымдастыру;

-мектептерде практикант-студенттерге арнайы тәлімгерлер белгілеп, университетпен байланыс орнату және жыл қорытындысымен «Үздік тәлімгер» және «Үздік практикант» номинацияларын анықтап, марапаттау (Түркияға іссапар, т.б. ынталандыру).

1.2.4. Ата-аналар қауымдастығының білім саласына деген көзқарастарын өзгерту мақсатындағы бірлескен жұмыстар атқару бағытында:

- осы Меморандум аясында атқарылатын іс-шараларға ата-аналар қауымдастығын кеңінен тарту;

- облыс телеарналарында айына бір рет көрсетілетін білім саласындағы жаңалықтар бойынша арнайы екі жақпен ұйымдастырған бағдарлама ашу;

- облыс мектептеріндегі Қамқорлық кеңестерімен тығыз байланыс орнатып, тиісті бағытта жұмыс жасау.

2-бап. Тараптардың өзара әрекет етуі

2.1. Осы Меморандум аясында Тараптар Қазақстан Республикасының заңнамасын, ынтымақтастықтың жалпыға танылған принциптері мен нормаларын басшылыққа алады.

2.2. Тараптар осы Меморандумның тармақтарын орындау мәселелері бойынша пайда болған мәселелерді қарастыру және бірлескен іс-әрекеттерді жүргізу үшін Тараптар жіберген уәкілетті өкілдері арқылы бір-бірімен өзара әрекет жасайды.

2.3. Меморандумдағы іс-шараларды ұйымдастыру барысында қаржы көзі талап етілетін жағдайда Тараптар жеке келісім-шарт жасасу арқылы әрекет етеді.

2.4. Тараптар осы Меморандумды жүзеге асыру кезінде бір-біріне берілетін ақпараттардың құпиялығына кепілдік береді және Қазақстан Республикасының заңнамасында қарастырылған жағдайлардан басқа, алынған ақпаратты жарияламауға, сондай-ақ басқа бір үшінші тұлғаға бермеуге міндеттенеді.

гөрүлен okulları tesbit etmek ve seçilen okullar bünyesinde küçük bölümler organize etmek;

- stajer öğrenciler için tecrübeli okutmanlar kadrosundan danışman/rehber tayin etmek; “Üstün Başarılı Öğretmen” ve “Üstün Başarılı Öğrenci” ödülleri ile teşviklendirmek (Türkiye’ye görevlendirme, vb.)

1.2.4. Öğrenci anne ve babalarının (ebeveynlerinin) eğitim öğretim sistemine olan güvensizlik görüşlerini değiştirmeye yönelik ortak çalışmalar konusunda:

- İş bu işbirliği anlaşma çerçevesinde yapılacak faaliyetlere öğrenci anne ve babalarının (ebeveynlerinin) katılımlarını sağlamak;

- Eyalet televizyon programlarında ayda bir defa eğitim öğretim konusunda ortak program yayını organize etmek;

- Eyalet okullarının Vasilik Heyetleri (-) ile işbirliği kurmak, ilgili alanlarda faaliyet yürütmek.

2.madde: Tarafların görevleri

2.1. İşbirliği anlaşma kapsamında Taraflar Kazakistan Cumhuriyetinin mevzuatları, işbirliği anlaşmalarının ortak prensipleri ve normları esas alacaktır.

2.2. Taraflar iş bu işbirliği anlaşması hükümlerinin yerine getirilmesinde meydana gelen meseleleri incelemek ve karşılıklı faaliyetler gerçekleştirmek için Tarafların görevlendirdiği vekilleri ile ortak çalışmalar gerçekleştirecektir

2.3. İşbirliği anlaşması maddelerini gerçekleştirme sırasında meydana gelen mali konular Tarafların imzalayacağı özel sözleşmeler ile çözüme kavuşturulur.

2.4. İşbirliği anlaşması maddelerini gerçekleştirme sırasında Tarafların sunacakları bilgileri gizli sayılacaktır ve Kazakistan Cumhuriyeti mevzuatlarında öngörülen durumlar hariç sunulan bilgilerin gizli tutulması başta olmak üzere üçüncü şahıslara verilmemesini kabul ve taahhüt eder.

3-бап. Өзгертулер мен толықтырулар

Меморандумға Тараптардың өзара келісімі бойынша өзгерістер мен толықтырулар енгізуге болады, өзгерістер мен толықтырулар Меморандумның ажырамайтын бөлігі болып табылатын дербес құжаттармен рәсімделеді.

4-бап. Келіспеушіліктерді шешу

Меморандумның ережелерін қолдану бойынша келіспеушілік туындаған жағдайда Тараптар оларды келісім сөз жүргізу жолымен шешеді.

5-бап. Әрекет ету мерзімі

Меморандум Тараптар қол қойған күннен бастап күшіне енеді және шектеусіз мерзімге қолданылады. Меморандумның күшін Тараптардың әрқайсысы екінші Тарапқа жазбаша мәлімдеме жіберу арқылы жоя алады. Тараптардың бірі екінші Тарапқа дәлелді себептермен Меморандумның қолданысын тоқтату жөніндегі мәлімдемені жазбаша 30 күн бұрын жасауы тиіс. Екінші Тарап мәлімдемені алған күннен бастап 30 күн өткеннен кейін Меморандумның қолданысы тоқтады деп танылады.

6-бап. Өзге шарттар

Меморандумның заңдық күші бірдей, мемлекеттік және түрік тілінде тілде екі данадан, әр тарап үшін бір-бір данадан жасалды.

Қожа Ахмет Яссауи атындағы Халықаралық
қазақ-түрік университеті
Университет ректоры
Профессор Б.С.Абдрашилов

«__» _____ 2019

«Түркістан облыстық білім басқармасы»
Мемлекеттік мекемесі

Басқарма басшысы
И.Ө.Сағындықов

«__» _____ 2019

3. madde: İlave ve değişiklikler

İşbirliği anlaşmasına tarafların uygun görüşü ile ilave ve değişiklikler yapılabilir; ilave ve değişiklikler anlaşmanın ayrılmaz parçası olarak sayılır.

4. madde: İhtilafların çözümü

İşbirliği anlaşması maddelerinin uygulanmasından meydana gelen tüm ihtilaflar tarafların görüşmeleri esasında çözüme kavuşturulur.

5. madde: Yürürlük ve Geçerlilik

İşbirliği anlaşması taraflarca imzalanan tarihten itibaren yürürlüğe girecektir ve geçerlilik süresi sınırsızdır. Yürürlükten kaldırma taraflardan birinin yazılı olarak diğer tarafa mazaretli sebepleri göstermek üzere 30 gün önce bildirmek yoluyla gerçekleştirilir.

6. madde: Diğer hükümler

İşbirliği anlaşması, geçerliliği eşit olan Kazakça ve Türkçe olarak hazırlanmıştır.

Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak
Üniversitesi adına
Prof.Dr. Bolatbek ABDRAȘILOV
Üniversite Rektörü

«__» _____ 2019

Türkistan Eyaleti Eğitim
Öğretim Dairesi Başkanlığı
L.Ö. SAGINDIKOV
Daire Başkanı

«__» _____ 2019